# SUNDAY IN ORDINARY TIME

Twentieth

# August 14, 2022

3 J. S. Paluch Co., Inc. - Excerpts from the Lectionary for Mass @ 2008, 1998, 1997, 1986, 1970, CCD. All rights reserved. Photo: Renáta Sedmáková/Adobe Stock

# The Church of The Guardían Angels

215 Second Street West, Chaska, MN 55318 • www.gachaska.org • (952) 227-4000 St. Nícholas Catholíc Church

412 Fourth Street West Carver, MN 55315 • www.stnicholascarver.org • (952) 448-2345

### Weekly Liturgy Schedule

#### Weekends:

Saturdays: 4:30 p.m. Sundays: 8:00 a.m. / 10:00 a.m. at GA 10:00 a.m. at St. Nick Sunday: 12:30 p.m. (Mass in Spanish)

#### Weekdays:

Tuesday: 5:30 p.m. Wednesday: 8:00 a.m. Thursday: 8:00 a.m. Friday: 6:00 p.m. at St. Nick

#### Reconciliation:

Saturday: 8:00 -8:45 a.m. Saturday: 3:15 -4:15 p.m.

Eucharistic Adoration: Thursday: 8:30 a.m.-7:00 p.m.

#### Office Hours:

Monday: 8:30 a.m.—12:30 p.m. Tuesday—Thursday: 8:30 a.m. —4:30 p.m. Friday: 8:30 a.m.—12:30 p.m.

### Horario de Misas

Días laborales: Martes: 5:30 p.m. Miércoles: 8:00 a.m. Jueves : 8:00 a.m. Viernes: 6:00 p.m. (St. Nick)

#### Fines de Semana:

Sábado : 4:30 p.m. Domingo: 8:00 a.m. / 10:00 a.m. Domingo: 12:30 p.m. (Misa en español)

#### Reconciliación: Sábados : 8:00-8:45 a.m.

Sábados : 3:15-4:15 p.m.

Adoración Eucarística: Jueves: 8:30 a.m.-7:00 p.m.

Grupo de Oración Jueves: 7:00 p.m.—8:30 p.m.

Guardian Angels Parish Staff	St. Nicholas Staff	Church Calendar
Church Phone (952) 227-4000		Monday, August 15th
Fr. Tony Vanderloop, Pastor:	Fr. Tony Vanderloop, Pastor:	
frtonyvanderloop@gachaska.org (952) 679-9415	frtonyvanderloop@gachaska.org (952) 679-9415	<u>6:00 p.m. Mass (SN)</u> , Solemnity of the Assumption of the Blessed Virgin Mary
Deacon John Cleveland:	Fr. Jim Devorak, Retired	
jcleveland@gachaska.org	Joel Swanson, Business Administrator:	Tuesday, August 16th
Joel Swanson, Business Administrator: jswanson@gachaska.org	jswanson@gachaska.org	<u>5:30 p.m. Mass</u> , Alexandra Gannon
Brittany Kaufmann, Director of Music and Liturgy:	St. Nicholas Lay Leadership Positions	7:00 p.m. Parish Council Meeting, 1st Floor Conference Room
bkaufmann@gachaska.org	JoAnn Hasse, Cemetery:	Wednesday, August 17th
Fran Oprosko, Director of Faith Formation and Youth Ministry:	(612) 708-4118 Darlene Mahowald, Prayer Chain/Funeral:	<u>8:00 a.m. Mass</u> ,
foprosko@gachaska.org	(952) 448-4464 John Turek, Trustee, Finance/Property	Thursday, August 18th
Viviana Sotro, Latino Ministry Coordinator:	Chair: (952) 448-2345 Dan Svoboda, Trustee: (952) 448-2345	<u>8:00 a.m. Mass,</u> Members and Families of the Daughters of Isabella
vsotro@gachaska.org	Prayer Garden: (952) 913-4964	8:30 a.m. Eucharistic Adoration
Bulletin:		
bulletin@gachaska.org	GET THE BULLETIN EMAILED DIRECTLY TO	Friday, August 19th
Prayer Chain:	YOU!	<u>6:00 p.m. Mass (SN)</u> ,
prayerchain@gachaska.org	Did you know that you can get this	
GA Lay Leadership Positions	bulletin sent to your email inbox? You can! Text GACHASKA to 84576,	7:00 p.m. Latino Servers Formation St. Francis Hall
Dan Bergner, Trustee:	add your email address, and join the	
(952) 367-7432	"Bulletin" group.	Saturday, August 20th
Kris Janey, Trustee:		8:00 a.m. Confessions
(612) 325-9284	<b>RECIBE EL BOLETÍN POR</b>	3:15 p.m. Confessions
Leo Forner, Facilities Council Chair: (952) 448-3312	CORREO ELECTRÓNICO ¡DIRECTAMENTE A USTED!	<u>4:30 p.m. Mass,</u> <sup></sup> Tony and Marie Koll
Steve Rasmussen, Cemetery Board Chair:	¿Sabías que puedes recibir este	Sunday, August 21st
(952) 227-4000	boletín en tu bandeja de entrada de correo electrónico? ¡Puedes! Envíe	<u>8:00 a.m. Mass</u> , <sup></sup> Marcel, Florence, and Emil Adjourmani
Scott Guillemette, Finance Council Chair: (952) 227-4000	un mensaje de texto con GACHASKA	10:00 a.m. Mass, 🕆 James Schug
Bill Van Hecke, Pastoral Council Chair: (612) 812-8615	al 84576, agregue su dirección de correo electrónico y únase al grupo "Boletín".	<u>10:00 a.m. Mass (SN)</u> , ⊕ B. R. O'Halloran
		<u>12:30 p.m. Mass (Spanish)</u>
<b>BULLETIN SUBMISSIONS</b> If you have anything to submit for the bulletin for Guardian Angels or St. Nicholas, email bulletin@gachaska.org by 12:00 p.m. the Tuesday before. Any photographs must be in .jpg format.	ENVÍOS AL BOLETÍN Si tiene algo que enviar para el boletín de Guardian Angels o St. Nicholas, envíe un correo electrónico a bulltin@gachaska.org antes de las 12:00 p.m. el martes anterior. Cualquier fotografía debe estar en formato .jpg.	

**Mass Intentions**: Mass intentions may be for the living and/or the departed, with a <sup>†</sup> designating in the bulletin a deceased person. There is a \$10 suggested donation per Mass intention. Permission from the sick person or his/her family must be granted before a name's inclusion in these prayers. To schedule a Mass intention, call the Parish Office.

**Baptism**: Our Baptism Belonging Class is required for all parents as a first step to Baptism of your child. Please call Father Tony Vanderloop, Pastor, at 952-679-9415 to sign up for a class. We encourage Godparents to attend. Baptisms are scheduled once per month after the 10:00 a.m. Sunday Mass. Special dates requested for Baptism will be considered and accommodated depending on circumstances.

**Reconciliation**: Saturdays at GA from 8:00 - 8:45 a.m. and 3:15 - 4:15 p.m. or by appt.

**Matrimony**: Marriage preparation is required. Please call Father Tony VanderLoop, Pastor, at 952-679-9415 at least 8 months in advance.

Anointing: If you wish to receive an anointing please call the Parish Office: (952) 227-4000.

**Communion for the Homebound:** When we come together to pray at our Eucharistic liturgy, we do not forget the members of our community who are unable to be with us because of ill health. We remember them in our prayers, and we wish to include them in our Holy Communion. Members of our community bring the Blessed Sacrament to them to comfort them and to unite us in the Eucharist. We are not always aware of those who have this need. Please call the Parish Office to let us know if you or a member of your family would like to have Holy Communion brought to them. That way we can schedule a time for our ministers to visit and bring the Sacrament.

Hospital, Nursing Home, Homebound Visits: Churches are no longer notified by hospitals or nursing homes when a parishioner is admitted unless the family has requested it. If you or a family member are homebound, hospitalized or in a nursing home and would like a visit from a member of the ministry staff, please call the Parish Office.

#### **READINGS FOR THE WEEK**

Monday: Vigil: 1 Chr 15:3-4, 15-16; 16:1-2; Ps 132:6-7, 9-10, 13-14; 1 Cor 15:54b-57; Lk 11:27-28 Day: Rv 11:19a; 12:1-6a, 10ab; Ps 45:10-12, 16; 1 Cor 15:20-27; Lk 1:39-56 Tuesday: Ez 28:1-10; Dt 32:26-28, 30, 35cd-36ab; Mt 19:23-30 Wednesday: Ez 34:1-11; Ps 23:1-6; Mt 20:1-16 Thursday: Ez 36:23-28; Ps 51:12-15, 18-19; Mt 22:1 -14 Friday: Ez 37:1-14; Ps 107:2-9; Mt 22:34-40 Saturday: Ez 43:1-7ab; Ps 85:9ab, 10-14; Mt 23:1-12 Sunday: Is 66:18-21; Ps 117:1, 2; Heb 12:5-7, 11-13; Lk 13:22-30

#### LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Vigilia: 1 Cr 15:3-4, 15-16; 16:1-2; Sal 132 (131):6-7, 9-10, 13-14; 1 Cor 15:54b-57; Lc 11:27-28 Día: Ap 11:19a; 12:1-6a, 10ab; Sal 45 (44):10-12, 16; 1 Cor 15:20-27; Lc 1:39-56 Martes: Ez 28:1-10; Dt 32:26-28, 30, 35cd-36ab; Mt 19:23-30 Miércoles: Ez 34:1-11; Sal 23 (22):1-6; Mt 20:1-16 Jueves: Ez 36:23-28; Sal 51 (50):12-15, 18-19; Mt 22:1-14 Viernes: Ez 37:1-14; Sal 107 (106):2-9; Mt 22:34-40 Sábado: Ez 43:1-7a; Sal 85 (84):9ab, 10-14; Mt 23:1-12 Domingo: Is 66:18-21; Sal 117 (116):1, 2; Heb 12:5-7, 11-13; Lc 13:22-30

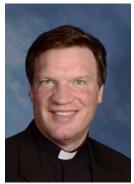
# FINANCIAL CORNER



In today's second reading, St. Paul encourages us not to grow weary or lose heart, but to persevere in following Jesus. Our willingness to give of ourselves, even in the face of conflict and division, is one way to measure our discipleship.

Sunday offering	
2021-2022 Budget	\$631,870.00
7/7/21-05/31/22	\$641,971.61

Building Maintenance Fund Balance (05/31/22).....\$212,711.12



# NOT WITH FIRE AND SWORD

Jesus speaks with mysterious and terrifying words in our gospel today: "I came to cast fire upon the earth...Do you think that I have come to give peace on earth? No, I tell you, but rather division." So, are we deceiving ourselves when we think of Jesus as, above all, gentle and lowing and the bringer of peace? Are critics right who say that "organized religion" is responsible for great division among people through the centuries of history and has been the cause of much violence?

What is Jesus really saying? The fire he is talking about is not the fire of war and devastation but the fire of the Holy Spirit. "Kindle us in the fire of your love," we say.

Jesus longs for that fire to burn. It is the fire that burns away hatred. It is the fire of love for one's enemies that is prepared to go to the cross for the good of another and to love until it hurts for our neighbor in need, as Saint Teresa of Calcutta used to say. This is a fire that Jesus wants to be spread from one person to another.

Why then is there division? It is because we have to decide for or against Christ and for or against love. This can bring divisions within a family. It can lead to painful estrangement, to mockery or to misunderstanding. What can we do if it comes to this? We can make efforts to pray for those who persecute or mistreat us. If we stop praying for them, we are presuming that God cannot heal them or bring them to conversion. We can never doubt the power of God. And we can also make efforts to love. Love can construct bridges of understanding. And we cannot forget that division runs through our own hearts too. We are often divided between love of Christ and our weaknesses that incline us toward the beginnings of evil. When we realize this, we will be more patient and loving with others.

Father Tony

## NO CON FUEGO Y ESPADA

Jesús habla con palabras misteriosas y aterradoras en nuestro evangelio de hoy: "Fuego vine a echar en la tierra... ¿Pensáis que he venido a traer paz a la tierra? No, te digo, sino más bien división". Entonces, ¿nos estamos engañando a nosotros mismos cuando pensamos en Jesús como, sobre todo, manso, afable y portador de paz? ¿Tienen razón los críticos que dicen que la "religión organizada" es responsable de una gran división entre las personas a lo largo de los siglos de la historia y ha sido la causa de mucha violencia? ¿Qué está diciendo realmente Jesús? El fuego del que está hablando no es el fuego de la guerra y la devastación, sino el fuego del Espíritu Santo. "Enciéndenos en el fuego de tu amor", decimos. Jesús anhela que ese fuego arda. Es el fuego que quema el odio. Es el fuego del amor por los enemigos que se prepara para ir a la cruz por el bien del otro y amar hasta el dolor por el prójimo necesitado, como decía Santa Teresa de Calcuta. Este es un fuego que Jesús quiere que se propague de una persona a otra. ¿Por qué entonces hay división? Es porque tenemos que decidir a favor o en contra de Cristo ya favor o en contra del amor. Esto puede traer divisiones dentro de una familia. Puede conducir a un distanciamiento doloroso, a la burla oa la incomprensión. ¿Qué podemos hacer si se trata de esto? Podemos hacer esfuerzos para orar por aquellos que nos persiguen o maltratan. Si dejamos de orar por ellos, estamos suponiendo que Dios no puede sanarlos o llevarlos a la conversión. Nunca podemos dudar del poder de Dios. Y también podemos hacer esfuerzos para amar. El amor puede construir puentes de comprensión. Y no podemos olvidar que la división también corre a través de nuestros propios corazones. A menudo estamos divididos entre el amor de Cristo y nuestras debilidades que nos inclinan hacia los principios del mal. Cuando nos demos cuenta de esto, seremos más pacientes y amorosos con los demás.

Padre Tony

### FLOCKNOTE

We will be switching to Flocknote next week. If you are already receiving the bulletin in your email inbox, you will continue to receive it that way.

If you normally receive the bulletin in your email inbox, and you don't next week, email bkaufmann@gachaska.org to get it fixed. I preapologize for any inconvenience.

For everyone, if you would like to receive notifications (bulletin or general) you may sign up for Guardian Angels Flocknote by texting GACHASKA to 84576. Be sure to join the "Bulletin" group if you would like to receive the bulletin in your email inbox.

Right now, the only group that is available is Bulletins, but more groups will be coming soon!

### PARISH OFFICE CLOSED ON MONDAY

The Parish Office will be closed this Monday, August 15th, in observance of the Solemnity of the Assumption of the Blessed Virgin Mary into Heaven. Let's make this day a special day in some way in remembrance of holiness of our Blessed Mother and her complete communion with God.

# **DO NO HARM**

A new series of federal regulations undermines Catholic institutions and harms the common good. Some of these regulations cover topics including requiring religious organizations to provide insurance coverage for contraceptives, suppressing faith-based student groups at college campuses, secularizing faith -based charities, and more.

Go to www.usccb.org/do-no-harm to learn more about these regulations.

## DONUT SUNDAY

#### Sunday August 21st, St. Nicholas Parish Center

St. Nicholas will have Donut Sunday on August 21st in the Parish Center after Mass. Be there or be square!

### **ST. VICTORIA NEWS**

In case you missed our Rummage Sale (shame on you), St. Victoria is also having a Rummage Sale. The Rummage sale at St. Victoria will open for shopping on Thursday, August 18th from 7 a.m. to 7 p.m. The Bag Day will be on Friday, August 19th from 7 a.m. to 2 p.m. If you are interested in formerly unwanted items donated from our neighbors to the northwest, now is your opportunity!



# REGISTRATION IS NOW OPEN FOR

# Saint Nicholas Faith Formation (grades 1-8)

# and

# Guardian Angels ENCOUN †<sub>ER</sub> Faith Formation (grades 1-12)

Registration forms are available in the back of both Churches. Please contact Fran at 952-227-4000 if you have any questions or would like additional information about either program.

# UPCOMING EVENTS AROUND THE ARCHDIOCESE

- Gifted and Belonging (GAB) in the park: August 19th, 6-8 p.m., Harmon Park, West St. Paul. A social event for young adults with and without disabilities.
- Vatican Unveiled: An Exploration of Legacies. Experience the largest papal artifacts collection outside of Rome. August 19-21, Duluth Entertainment Convention Center. Purchase tickets at www.vaticanunveiled.com
- Archbishop Flynn Catechetical Institute: Register by the extended deadline, August 22nd, for "Pillars: A Journey through the Catechism." Classes begin in September and offered around the Twin Cities. For more information or to sign up call (651) 962-5072 or visit semssp.org/ci
- The Spiritual Exercises—Retreat in Daily Life. September 13th at Saint Thomas More in St. Paul. Retreat will go through the spiritual exercises developed by St. Ignatius. A spiritual director will guide you over the course of 9 months. Virtual and in-person options. Learn more at www.morecommunity.org/spiritualexercises-retreat
- Andrew Dinner: For men ages 16 and above. Have dinner on September 20th with Archbishop Hebda, Fr. David Blume (Director of Vocations), and other priests and religious to discuss the priesthood and religious life. Online registration required before September 16th.
- Immaculée Ilibagiza (Rwandan American author and speaker): September 22nd, 6:30-8 p.m., Saints Joachim and Anne, SACS. Rwandan genocide survivor tells her story of faith, hope, and forgiveness. \$10 for adults, \$5 for students.
- Michaelmas Vespers and Eucharistic Procession: September 25th, 4-5:30 p.m., St. Michael's in Stillwater. Evening prayer, celebration of the Feast of Ss. Michael, Gabriel, and Raphael, the Archangels.
- Immersion Trip to Jamaica: January 17th-23rd. Visit schools, health clinics, housing for the poor, and more. Please contact Eric Simon (651) 291-4446 or simone@archspm.org

## SOUTHWEST OPTIONS FOR WOMEN OUTDOOR BENEFIT CONCERT

August 20th, 6:30 p.m., west lawn of Valley Free Church, 150 Engler Blvd, Chaska

**DETAILS**: This is a FREE event. Outdoor live music featuring <u>**The Lack Family Band**</u>, they describe themselves as "Musicians or we like to call ourselves Musicionaries as we started out Missionaries" singing the Classics, Current Hits, and Worship Music from The Eagles, Fleetwood Mac, Doobie Brothers, Adele as well as Lack Family Originals.

This is an outdoor event so feel free to bring blankets, folding chairs, snacks and coolers! **Event will be under a tent. No seating provided.** 

Call or Email us with Questions at 952-938 -4496 or <u>admin@myswow.org</u>

\*Donations during this event will support SouthWest Options for Women. The Lack Family Band plays for tips only, feel free to tip the band!

\*\*A Special Thank you to Carolyn Squires for finding and securing The Lack Family for this event and Valley Free Church of Chaska for providing the venue and the tent!! Join them on Sunday, Aug 21 for their 2nd annual <u>VALLEY FEST</u> with more music by The Lack Family Band!



# TWIN CITIES ROSE CLUB MET AT ST. NICHOLAS

# AN INVITATION TO HOPE



The Twin Cities Rose Club presented on July 23rd.

Ways to care for those who have been deeply wounded by the Church has grown and changed as we learn from those who have been deeply harmed. Mary Glowaski will lead this session with participants sharing valuable lessons learned and consider those that await us as we continue to care for one another. For more information contact Paula Kaempffer, Outreach Coordinator for Restorative Justice and Abuse Prevention for the Archdiocese of Saint Paul and Minneapolis, kaempfferp@archspm.org

## THE INFANT JESUS CELBRATION



The celebration was at St. Nicholas on Sunday, July 24th

#### Thank you Twin Cities Rose Club!

# SPOTLIGHT ON MINISTRY: INSTRUMENTALISTS

#### What is an Instrumentalist?

An instrumentalist is a person who plays an instrument other than piano or organ and plays during the mass.

#### Who can be an Instrumentalist?

Anyone in their 3rd year of band/orchestra to someone who doesn't want to admit how long you've been playing. If you can climb the stairs, we'll talk!

#### Will there be an audition?

There won't be a traditional "audition," but I will want to hear you play for musical difficulty purposes.

#### What instruments do you take?

I will work with pretty much anything. Whether you play the flute, the violin, the trombone, or the subcontrabassoon, I will find a spot for you!

#### Can I specify which Masses to serve at? Yes!

To sign up...

... at GA, contact Brittany Kaufmann at bkaufmann@gachaska.org or (952) 227-4000

